

蘇聯大百科全書選譯

布爾什維克的
批評與自我批評

42
B
:1

蘇聯大百科全書選譯

布爾什維克的
批評與自我批評

沙 烏 勉 著

人 民 出 版 社

一九五四年·北京

書號：1535

布爾什維克的批評與自我批評

著者：沙 烏 勉
譯者：劉 丕 坤
出版者：人 民 出 版 社
(北京東總布胡同十號)
發行者：新 華 書 店
印刷者：北 京 新 華 印 刷 廠
(阜成門外北禮士路)

字數：10,000

一九五四年二月北京第一版

印數：1—50,000

一九五四年二月北京第一次印刷

定價900元

布爾什維克的批評與自我批評 (Большевистская
критика и самокритика)

著者：沙烏勉 (Л. С. Шаумян)

譯自 Большая Советская Энциклопедия 第二版第十二卷

〔蘇聯大百科全書〕 國家科學出版局出版

布爾什維克的批評與自我批評，是列寧主義方法的基本特點之一，是共產黨、革命無產階級和社會主義社會建設者所固有的、揭露和堅決克服本身缺點與錯誤的本領，它有利於勝利的革命鬥爭和順利的共產主義建設事業。布爾什維克的批評與自我批評，是共產黨的發展法則，是揭露和克服社會主義社會中舊東西與新東西之間、衰頹着的東西與新生的東西之間的矛盾的特殊形式，是社會主義社會發展的動力和新的辯證規律。布爾什維克的批評與自我批評，是列寧斯大林黨在爭取實現共產主義，鞏固蘇維埃社會主義國家，加強黨和國家的紀律的鬥爭中的強有力武器，是訓練勞動者的管理技能的最重要手段之一，是布爾什維克用共產主義精神教育黨員幹部、工人階級和最廣大羣衆，並提高其革命警惕性的方法：「沒有自我批評，就沒有對黨、對階級、對羣衆的正確教育，而沒有對黨、對階級、對羣衆的正確教育，就沒有布爾什維主義。」（斯大林：「反對把我批評口號庸俗化」，載「斯大林論批評與自我批評」，人民出版社一九五三年版，第二

列寧和斯大林關於布爾什維克的批評與自我批評的指示，是馬克思列寧主義理論的一個極重要的組成部分，是在實踐中鞏固共產黨與工人黨，推動全世界革命運動，推動蘇聯與人民民主國家順利進行社會主義建設的有力武器。

斯大林教導說，自我批評口號「是布爾什維克黨的基礎。它是無產階級專政統治的基礎」（斯大林：「論中央委員會與中央監察委員會四月聯席全會的工作」，摘載「斯大林論批評與自我批評」，人民出版社一九五三年版，第二頁）。蘇維埃社會主義制度的真正民主本質，決定了徹底實現布爾什維克的批評與自我批評口號的必要性。

「馬克思說過，無產階級革命與任何其他革命不同的地方，就在是在於它自己批評自己，並且是在批評自己過程中更加鞏固起來。」（斯大林：「在聯共（布）第十五次代表大會上關於中央委員會政治工作的總結報告」，人民出版社一九五三年版，第五——五六頁）

列寧和斯大林一再指出，大胆的、公開的自我批評，是工人階級、從而也是它的革命政黨的力量標誌。

斯大林曾經強調說：「只有在生活中扎了根並勝利前進着的強有力的黨，才敢於對自己的缺點進行無情的批評，它過去和將來永遠要在全體人民面前進行這種批評。」（斯大林：「俄共（布）第十四次代表會議的工作總結」，載「斯大林全集」，俄文版，第七卷，第一二一——一二三頁）經常進行原則性的批評與自我批評，會鞏固無產階級的黨，提高黨員的警惕性，使黨不受資產階級的影響，幫助黨清洗混進自己隊伍中來的敵人、機會主義分子和動搖分子。

列寧說：「先進階級的戰鬥的黨不怕犯錯誤。可怕的是堅持錯誤，虛偽地恥於承認和糾正錯誤。」（列寧：「一個政論家的日記摘錄」，載「列寧全集」，俄文第四版，第二六卷，第三七頁）與此相反，資產階級與資產階級政黨則既害怕又不能容忍批評與自我批評，它們對人民掩蔽真理，捏造什麼資產階級制度屹立不搖的欺人之談來歪曲現實。「它們見不得人，因為哪怕是一點點認真的自我批評，哪怕是一點點對自己缺點的自由批評，對它們來說都將意味着資產階級制度的徹底毀滅。」（斯大林：「俄共（布）第十四次代表會議的工作總結」，載「斯大林全集」，俄文版，第七卷，第一二二頁）

害怕批評與自我批評，是一切機會主義政黨所有機地固有的現象。它們雖然自命為

社會主義政黨，而實際上則是資本家在工人運動中的卑鄙的代理人。如果說第二國際的機會主義政黨過去爲了欺騙羣衆，還曾通過「革命的」決議，高唱過「左的」口號，那末現在它們已經公開採取保衛帝國主義資產階級的立場，已經變成資產階級擋頭陣的走卒了。

列寧和斯大林教導說，革命政黨必須實事求是地分析自己成功和勝利的原由，特別是遭受挫折和失敗的原因。列寧在一九二一年時曾說：「我們的力量，過去和將來都在於我們能够完全冷靜地估計最沉痛的失敗，並從失敗的經驗中取得如何在自己的活動中改弦更張的教訓。正因爲如此，我們要說老實話。這不單從理論上來說，就是從實踐上來說也是有益的、重要的。如果昨天的經驗沒有使我們睜開眼睛，看到舊方法的不當，那末今天我們就不能用新方法來解決自己的任務。」（列寧：「論新經濟政策」，載「列寧全集」，俄文第四版，第三三卷，第七〇頁）

列寧和斯大林一再號召黨，不要因勝利而沾沾自喜，不要在估計既得成就時失去冷靜。列寧和斯大林式的工作作風絕不容許一點點庸俗的自滿自足，「勝利衝昏頭腦」和驕傲自大的表現。列寧說過：「沒有比自滿的樂觀主義更鄙俗的了。」（列寧：「論政治與教育

混淆不清」，載「列寧全集」，俄文第四版，第八卷，第四一八頁）列寧曾極力攻擊官僚主義的自高自大和擺空架子的態度，這種態度使個別佔居領導職位的共產黨員不能容忍批評與自我批評，不能分析自己所造成的錯誤的原因，輕視科學的成就和羣衆的實際經驗，並妄圖用單純行政命令的方法來進行領導。

列寧主義教導說：「如果黨竟隱瞞自己的錯誤，抹煞迫切困難的問題，用百事大吉的粉飾詞令來掩蓋自己的缺點，不能容忍批評和自我批評，浸透自滿情緒，一味自高自大，高枕而臥，那它就會必遭滅亡。」（「聯共（布）黨史簡明教程」，蘇聯外國文書籍出版局一九五三年中文版，第四四〇頁）蘇聯共產黨（布爾什維克）是列寧和斯大林創立和培育起來的新型政黨，它完全擺脫了這一切惡習，因而能勝利地經歷了長遠光榮的途程，從俄國十九世紀八十年代最初出現的那些狹小的馬克思主義小組和團體，發展成爲領導着世界第一個社會主義國家滿懷信心地向共產主義前進的偉大的布爾什維克黨。

在無產階級專政條件下，當國家是由那不與也不可能與其他政黨分享政權的一個黨實行領導的時候，社會主義的建設者就應當自行揭露和糾正自己的缺點和錯誤，因爲再沒有什麼人來揭露和糾正自己的缺點和錯誤。因此，布爾什維克的批評與自我批評，作

爲鞏固黨的手段，其作用是日益增長了。它保證了社會主義能够在反對那拚死反抗新社會制度誕生的剝削階級餘孽的複雜鬥爭條件下獲得勝利。

斯大林一再強調說：「我們需要自我批評，像需要空氣和水一樣。」斯大林在給高爾基的信中寫道：「我們沒有自我批評是不行的。無論如何也是不行的，阿列克塞·瑪克西莫維奇。沒有自我批評，那末，機關的停滯、腐朽，官僚主義的滋長，工人階級的創造的主動性之被損害，就會不可避免。」（斯大林：「給高爾基的信」，載「馬克思、恩格斯、列寧、斯大林論文藝」，人民文學出版社一九五三年版，第一三七頁）

托洛茨基——布哈林分子和其他人民公敵，曾一再企圖利用布爾什維克的自我批評口號來達到其破壞黨性，削弱我國建設，使蘇維埃政權喪失威信，毒害和腐蝕黨與國家的經濟幹部及其他幹部的目的。斯大林教導說：「應當嚴格地把那與我們絕緣的、破壞性的、反布爾什維克的『自我批評』與我們的、布爾什維克的自我批評區別開來，我們的自我批評的目的是培植黨性，鞏固蘇維埃政權，改善我們的建設，增強我們的經濟幹部，武裝工人階級。」（斯大林：「反對把自我批評口號庸俗化」，載「斯大林論批評與自我批評」，人民出版社一九五三年版，第三二——三三頁）黨還對那些想把批評與自我批評口

號庸俗化的一切企圖進行了無情的鬥爭，痛斥了那種不進行實事求是的、革命的批評與自我批評，而只想用廉價的聾人聽聞、廣告式的叫喊來博得庸夫俗子一笑，來污辱和打擊那些因缺乏經驗而暫時在工作中犯了錯誤但終能改正錯誤的工作人員的作法。

斯大林同志在聯共（布）第十五次代表大會上指出，我們決不能「順水流舟，一路平安向前進展。我國的進展是在鬥爭情況中，在矛盾發展的情況中，在發現及消除這種矛盾的情況中實現的。……

我國實際生活中總有某種東西在消亡下去。但消亡的東西是不願簡簡單單死亡下去的，而是要為本身生存作鬥爭，堅持自己那種已經過時的事業的。

同時，我國實際生活中又總有某種新東西在生長起來。但生長的東西不是簡簡單單生長起來的，而是大喊大叫着堅持本身生存權的。

舊東西和新東西間的鬥爭，消亡的東西與生長的東西間的鬥爭，——這就是我國發展進程的基礎。我們若不以布爾什維克所應有的公開誠懇態度指出和揭露我們工作中的缺點和錯誤，那我們就會斷絕自己前進的道路。但我們却是想要向前進展哩。正因為我們想要向前進展，所以我們應該把進行誠懇和革命自我批評一舉當作我們的極重要任務

之一。不這樣作就不能前進。不這樣作就不能發展」(斯大林：「在聯共(布)第十五次代表大會上關於中央委員會政治工作的總結報告」，人民出版社一九五三年版，第五六一—五七頁)。

社會主義在蘇聯取得勝利以後，布爾什維克的批評與自我批評成爲推動社會主義社會向共產主義發展的強大動力。日丹諾夫說道：「在已經消滅了對抗性階級的我們蘇維埃社會裏，舊與新之間的鬥爭，從而，從低級向高級的發展，並不像在資本主義制度下那樣採取對抗階級的鬥爭和突變的形式，而是採取批評與自我批評的形式，批評與自我批評是我國發展的真正動力，是黨手中的強大武器。無疑地，這是新的運動形態，新的發展形式，新的辯證規律性。」(日丹諾夫：「在亞歷山大洛夫所著『西歐哲學史』一書討論會上的發言」，一九四七年俄文版，第四〇頁)

布爾什維克的批評與自我批評，幫助蘇維埃人從舊到新、從低級到高級不斷地前進，促進我國日益加速向共產主義進展，鞏固蘇維埃社會的精神上和政治上的一致，加強蘇聯各族人民的友誼和蘇維埃愛國主義，發揚千百萬共產主義建設者的主動創造精神。

在蘇維埃社會裏，世界上最先進的社會主義思想佔統治地位。但實際上，在某些蘇維埃人的意識中，仍舊保存有資本主義殘餘，仍舊沒有根除官僚主義、墨守陳規、違法亂紀、目無組織、不負責任等等現象，他們觀點陳腐、因循積習、玩忽職守、不重視社會主義財產，却匍匐跪拜於腐朽的資產階級文化之前。在與這些不正常現象作鬥爭時，黨成功地利用了布爾什維克的批評與自我批評這一武器。

蘇聯三十多年來的社會主義建設經驗表明，在列寧斯大林黨的領導下，靠不顧情面的自上而下和自下而上的布爾什維克批評與自我批評口號的實現，勞動人民的文化力量及其管理國家的技能獲得了空前的發展。

批評與自我批評促使蘇聯的主要原則，即擺脫了剝削的蘇維埃人實行同志合作和社會主義互助的原則，得以鞏固和發展。蘇聯徹底運用批評與自我批評方法的最顯著成果之一，就是全民社會主義競賽的產生和發展。按照斯大林的說法，社會主義競賽「是廣大羣衆在千百萬勞動者的主動創造精神的基礎上，展開認真、革命的自我批評的表現。任何人，不管是有意地或無意地，如果想阻撓廣大羣衆這種自我批評和主動創造精神，他就一定會作爲我們偉大事業的阻礙物而被棄如敝屣的」（斯大林：「羣衆的競賽與勞動

熱情的高漲」，載「斯大林全集」，俄文版，第一二卷，第一〇九——一一〇頁。

社會主義競賽是新事物反對舊事物的鬥爭舞台。在這個鬥爭中，新事物戰勝舊事物，進步的勞動方法被肯定下來。斯達漢諾夫運動——社會主義競賽的最高形式——打破了對於技術的舊觀點，推翻了舊的技術定額、舊的生產標準，而要求規定新的更高的技術定額、新的更高的生產標準和新的更高的生產計劃。表現為社會主義競賽形式的、認真的批評與自我批評，大大促進了社會主義社會生產力的發展，促進了國家計劃的提前完成。

蘇聯的黨與非黨勞動者在日常實際工作中所經常進行的相互批評與相互檢查，加強了蘇維埃社會的精神上和政治上的一致。在蘇聯，人民與列寧斯大林黨之間有一種無限的互相信任的情感。這是徹底執行斯大林下述指示的結果：「讓黨、讓布爾什維克、讓我們一切誠實的工人和勞動分子來揭露我們工作中的缺點、我們建設中的缺點吧，讓他們指出消滅我們缺點的途徑，以便我們工作中和我們建設中不再有停滯、糟糕、腐敗的現象，以便我們的全部工作、我們的全部建設一天天地改善並且從成功走到成功吧。」（斯大林：「論中央委員會與中央監察委員會四月聯席全會的工作」，摘載「斯大林論批評與

自我批評」，人民出版社一九五三年版，第四頁）

斯大林認為，把黨員羣衆所關心的問題交給黨員羣衆討論，並保證有自由進行批評與自我批評的機會，是一個極其重要的任務。斯大林指出：「只有用這種辦法，才能增長黨員羣衆的政治、經濟和文化的經驗……只有用這種辦法，才能造成各種必要的條件，使黨員羣衆能從下層逐步提拔起新的積極工作者和新的領導者。」（斯大林：「論黨的任務」，載「斯大林全集」，俄文版，第五卷，第三六三頁）

列寧斯大林黨認為：用幹部自身的錯誤來訓練和教育幹部的任務具有重大的意義。「列寧曾經教導我們說：誠懇地揭發黨的錯誤，研究產生這些錯誤的原因，指出改正這些錯誤所必需的辦法，是正確訓練和教育黨的幹部、正確訓練和教育工人階級與勞動羣衆最可靠的方法之一。」（斯大林：「論黨工作底缺點和消滅托洛茨基兩面分子及其他兩面分子的辦法」，人民出版社一九五三年版，第五一頁）斯大林指出，削弱對錯誤進行批評的力量，憐惜工作人員的「面子」和「安寧」，而美其名曰愛護幹部，這種作法是完全錯誤的。斯大林說：「誰想用掩飾錯誤的方法來憐惜我們幹部的面子，誰就會毀壞幹部以及他們的面子，因為他掩飾他們的錯誤，就會使他們容易再犯新的、也許更嚴重的錯

誤，而這些錯誤，必須認爲，結果會使這些幹部完全垮台，使他們的「面子」和「安寧」都受到損害。」（同上書，第五頁）

靠批評與自我批評的幫助，我們的幹部受到了思想的鍛鍊，掌握了領導一切社會主義建設部門的藝術。斯大林同志教導說：「要領導就必須預見。而預見總不是容易的事情，同志們。一二十個領導同志注視和發現我們工作中的缺點，而工人羣衆則不願意或不能夠注視和發現缺點，——這是一回事。這裏有一切把握可以斷定一定會看漏一些缺點，發現不出所有的缺點。幾十萬和幾百萬工人同一二十個領導同志一起注視和發現我們工作中的缺點，揭露我們的錯誤，參加總的建設事業並指出改善事情的途徑，——這是另一回事。這裏更有把握可以斷定不會有意外發生，不良的現象將及時發現，並且將及時採取辦法來消滅這些現象。」（斯大林：「論中央委員會和中央監察委員會四月聯席全會的工作」，摘載「斯大林論批評與自我批評」，人民出版社一九五三年版，第九頁）列寧斯大林黨在大力開展批評與自我批評時，曾預見到要創造各種條件來保證這種批評的效果。列寧教導說，對缺點的絕對必需的批評應當這樣提法，就是一切實際的建議要以盡可能清楚明瞭的形式，立即毫不遲延地提交地方和中央的領導機關討論和解決。任何

以形式主義和官僚主義態度對待批評與自我批評的表現，特別是壓制批評的事實，都要受到黨的嚴厲制裁。斯大林把那些不喜歡自我批評，不能容忍對自己的錯誤進行批評的共產黨員，稱爲「有名無實的」共產黨員，他們是與布爾什維克黨的精神毫無共同之處的。黨嚴厲批評國家機關、經濟機關、黨機關和工會機關中所有一切官僚主義的表現。

「只有組織兩面的壓力——自上而下的與自下而上的壓力，只有把重點移到自下而上的批評，才能期望順利地鬥爭及剷除官僚主義。」（斯大林：「在蘇聯列寧共產主義青年團第八次代表大會上的演說」，摘載「斯大林論批評與自我批評」，人民出版社一九五三年版，第四一頁）

凡是批評與自我批評開展得不能令人滿意的地方，那裏的領導者就一定在開始脫離羣衆。「成功的環境特別容易造成自滿情緒和對自己缺點之缺乏批判的態度。這就是在社會主義建設順利發展的情況下，許多黨的、蘇維埃的、經濟部門的和工會的領導者表現過分的自以爲是和大言不慚，而對來自普通共產黨員方面的批評的聲音採取漠視態度的原因。」（馬林科夫：「斯大林同志是進步人類的領袖」，一九四九年俄文版，第一二——